AS

الأمم المتحدة

A/47/448
S/24565
15 September 1992
ARABIC

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة السابعة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة السابعة والأربعون
البند ٦٩ من جدول الأعمال المؤقت*
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي

رسالة مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ موجهة إلى
الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة
للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طي هذا ، الرسالة الموجهة إليكم من فخامة السيد ميلان بانيتش رئيس
وزراء جمهورية يوغوسلافيا (انظر المرفق) .

وسأغدو ممتنا لو تكرّمتم بتعديم نص الرسالة الحالية ومرفقها بوصفهمما وثيقة من وثائق
الجمعية العامة في إطار البند ٦٩ من جدول الأعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) دراغومير دجوكيتش
السفير
القائم بالأعمال بالإئحة

. A/47/150 * .

.../..

150992 150992 150992 92-44171

مرفق

رسالة مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ موجهة
إلى الأمين العام من رئيس وزراء جمهورية
يوغوسلافيا الاتحادية

كان مؤتمر لندن نقطة تحول في عملية السلم في يوغوسلافيا وقد بدأنا الآن اتخاذ
الإجراءات العملية .

ففي ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٢ أرسلت إليكم خطة بما نعتزم القيام به ، ويمكننا الآن أن نرى
ما تم إنجازه بالفعل .

مرفق طي هذا ملخص وجيزة لما قامت به حكومتي ، وعلى ضوء قائمة الأفعال هذه ،
أطلب منكم رسميا مراعاة هذه النتائج أثناء مداولات الأمم المتحدة حول الحالة الراهنة في
يوغوسلافيا .

(توقيع) ميلان باشيش

تذليل

مذكرة بالخطوات المتخذة لتنفيذ شروط قرار مجلس الأمن ٧٥٢ (١٩٩٢)

الخطوات المتخذة

قام رئيس وزراء جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية السيد ميلان باينيش بثلاث زيارات لإقليم البوسنة والهرسك وقد دعا ممثلي المسلمين والكرواتيين والصرب علنا الى وقف القتال واحترام وقف إطلاق النار فورا .

وطبقا للاتفاق الذي تم بين كارادزيتش وقوة الحماية التابعة للأمم المتحدة ، فقد تم وزع مراقبين في ١١ موقعا حول سراجيفو حيث توجد الأسلحة الثقيلة للصرب البوشناق .

دعا رئيس الوزراء ممثلي الطوائف الثلاث ، كارادزيتش وبوبان وعزت بيغوفيتش للتفاوض تحت إشراف الاتحاد الأوروبي (السفير كوتيليريو) بشأن النظام الدستوري للبوسنة والهرسك .

وذكر رئيس الوزراء انه ليس ليوغوسلافيا دعاوى في الأراضي الإقليمية لأي بلد بما في ذلك البوسنة والهرسك وهو يعارض تغيير الحدود بالقوة .

بنود القرار

١ - طلب وقف القتال واحترام وقف إطلاق النار الذي تم التوصل إليه في ١٢ نيسان/أبريل ١٩٩٢

٢ - النظام الدستوري للبوسنة والهرسك -
مواصلة المفاوضات بين الطوائف الوطنية الثلاث في البوسنة والهرسك في إطار الاتحاد الأوروبي

تنفيذًا لأوامر رئيس الوزراء السيد بانيتش ، سحبت وحدات من الجيش اليوغوسلافي من البوسنة . وقد سحب مؤخرًا آخر ٩٢ جندي يوغوسلافي وقد أخطر الجنرال ثامبيار مجلس الأمن بذلك .

بأمر من الحكومة اليوغوسلافية بدأت مراقبة الحدود بين جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وجمهورية البوسنة والهرسك وذلك لتجنب أي تدخل عسكري أو تحركات أية وحدات عسكرية مهما كان نوعها .

دعا رئيس الوزراء السيد بانيتش الأمم المتحدة مرارا لإرسال مراقبين لمراقبة المطارات العسكرية في يوغوسلافيا ونقط العبور بين يوغوسلافيا والبوسنة .

دعا رئيس الوزراء السيد بانيتش إلى تسريح جميع الوحدات العسكرية في البوسنة والهرسك . ونتيجة لتدخله ألت السلطات الصربية في البوسنة القبض على ٨٠ شخصا .

يعارض السيد بانيتش رئيس الوزراء بشدة التطهير الإثني للأقاليم ، وقد ألقى القبض بالفعل على ستة أشخاص على الأقل في هرتکوفش (الصرب) متهمين باشتراكهم في عمليات التطهير الإثني (أوستوجاسيتش ، رئيس الطائفة المحلية وآخرون) .

.../...

- ٣ - طلب عدم التدخل في انسحاب القوات العسكرية من البوسنة والهرسك

- ٤ - تسريح الوحدات العسكرية

- ٥ - طلب وقف إعادة التوطين القسرية للسكان

في ٣٠ آب/أغسطس ١٩٩٢ تدخلت حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية ومنت إعادة التوطين القسرية للسكان في كازاراك في البوسنة والهرسك .

قام رئيس الوزراء السيد بانيفتش بنصل السكرتير المساعد الفيدرالي لوزارة الداخلية كيويتس لمعارضته سياسة الحكومة بشأن التطهير الإثني .

دعت حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية السلطات الصربية البوشناق إلى ما يلي :
(أ) وقف قصف سيراجيفو :

(ب) فتح مطار سيراجيفو لاستلام المعونة الإنسانية :

(ج) تأمين طريق سبليت - سيراجيفو الذي يمر عبر المناطق التي يسيطر عليها الصربي البوشناق .

قدمت حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية عرضاً للاستخدام المجاني وغير المحدود لمطار بلغراد ومرافقه لتوريد المعونة بالجوا إلى البوسنة عن طريق يوغوسلافيا . وقد قابل

٧ و ٨ الحاجة الملحة لتقديم المساعدة الإنسانية المادية والمالية لللاجئين والمشردين وتهيئة الأوضاع المساعدة لعودتهم إلى وطنهم

رئيس الوزراء السيد بانيتش ، رئيس وزراء كرواتيا ، السيد كريفوريتش في بودابست (في ٧ آب/اغسطس ١٩٩٢) . وكانت نتيجة الاجتماع تبادل ٥٠٠ سجين وفقاً لمبدأ "الكل مقابل الكل" .

وفي لندن اجتمع رئيس الوزراء السيد بانيتش الى ممثلي الألبان من كوسوفو (روغوفا) ودعاهم للمساهمة في الحياة السياسية والاقتصادية والثقافية للجمهورية وأكد لهم دعمه النشيط والتابع لحقوقهم المدنية والإنسانية . وقدم رئيس الوزراء شخصياً معظم التمويل لبرنامج التطعيم الذي تنفذه "جمعية أطباء العالم" لتطعيم ١٧٠ طفل في كوسوفو .

أقامت الحكومة الفيدرالية علاقة تعاونية مع قوة الحماية التابعة للأمم المتحدة ومهمة الرصد التي يقوم بها الاتحاد الأوروبي

٩ و ١٠ التعاون مع قوة الحماية التابعة للأمم
و ١١ المتحدة ومهمة الرصد التي يقوم بها
الاتحاد الأوروبي

استطاع رئيس الوزراء السيد بانيتش الإفراج عن اثنين من المرتزقة الأميركيتين كان الجيش اليوغوسلافي قد أسرهما عندما كانوا يقاتلان في صف الجيش الكرواتي وسلمهما للسفارة الأمريكية ، واعترفت حكومة يوغوسلافيا رسمياً باستقلال سلوفينيا في ١٢ آب/اغسطس ١٩٩٢ .

أعمال إضافية